LA NFERTA

PE LO CAPODANNO

DE LO

1838.

NAPOLE

Da li Truocchie de la Sozietà Felemateca.

Nata Nferta? mmalora! è seccatura;
Ed ogne bello iuoco poco dura.

CHIACCIARIATA

Dint' a no Cafè ntra duie ammice, Ntonio, e Micco.

N. Micco mio, mo nce stammo fummanno no sicario ; e annevina a che sto penzanno?
M. A che staie penzanno ?
N. A la soleta Nferta che ntra poche iuorne se stamparrà.
M. Se vede, Ntonio mio, che tiene poco a che penzà.
N. Io soffro de ppocondria ; e co chillo libbretiello me la faccio passà pe no quarto d'ora.
M. E ttutto l'ato riesto de l'anno comm' arremmiedie a ssa ppocondria ?
N. Leienno li giornale, e ssofestecanno chille che songo palloniere, e cchille che diceno le beretà.

M. Sso iodicio lo faie porzì oo la Nferta ?

N. Tanto bello : ma tengo na regola, ed e cchesta. Quanno trovo cose che toccano a mme, le dechiaro boscie : Quanno songo botte a le spalle de l' autre, le ttengo pe beretà,

M. E cchesso mo comme se magna ?

N. Mo me spiego meglio. Pe n'asempio, la Nferta criteca gli pagliette, e tribbunaliste mbrogliune ? e ttanno io dico : dalle, comme disse nterra ! Coffeia li miedece-manescarche ? ed io repreco : benedetta tutta ! Miettele ncopp'a no puorco, ca n'aie raggione. Ma quanno po mette mano a li modiste, a li triatante, a li fummature, a li nnammorate, eccetera, me votano li canchere, e sfoco : pepitola a ssa lengua ! Bosciarda de lo deiavolo ! No nce frusciù ! No ssaie zo che ne vutte !

M. Levame na curiosetà : aie addimmannato maie a quacche miedeco straviso, o a quacche straccia-facenne de tribbunale, che diceno de ssa Nferta ?

N. No.

M. E mmo te lo dico io, ch'aggio parlato co cchiù d' uno de lloro. Diceno : Ciuccia la Nferta ! e cciuccione l'aotore de la Nferta !

Ncagno de frustà li Don Liccarde e li Don Limune co chelle sciammerie redicole, e ncagno de coffeià li pierde-tiempe de Cafè, e de triato, li smiccia-barcune de Toleto, e li signure-cocchiere, mette vocca a li professure de la vita, e de la robba, che songo li miedece, e li pagliette. Marisso mperò si ncappa mmano a nnuie: lo volimmo fà comm'a n'ora de notte.

N. Li letture diceno chesso; ma va te pesca che derrà l'aotore de la Nferta.

M. E pporzì lo ssaccio, ca me l'ave assecurato no compariello suio. Dice che la criteca generale è ccomm'a no specchietiello nfacce a na poteca de reveunetore: si s'accosta a mmerarse no scartellato, no quercio, no sciaccato, se pò piglià collera co lo specchio, che le mosta lo defietto suio? non signore.

N. Donca, doppo che cacciammo li denare pe ssentirce le ccorna noste, avimmo tuorto appriesso?

M. E cchi t'obbreca ad accattarte la Nferta?

N. E pure dice buono: mo faccio na bella penzata: addimmanno primmo a lo stampatore si la Nferta d'aguanno parla de ccose che po-

gneno a mme: si è accossì, faccio passo; si no, me l'accatto pe cchella tale ppocondria.

M. Siervete a ggusto tuio: ntramente lo sicario è ffenuto, ed io me ne vaco a la Villa.

N. Statte buono, e a rrevederce craie a sto Cafè.

A LA MUSA.

Musa mia, che staie sorchianno
D'Ippocrene le bell'onne,
Che te fanno recreià;
Sta venemmo Capodanno;
Si lo chiamme, te responne:
N'ata Nferta vuoie mpacchià?
Ma si tiene chisso sfizio,
Siente primmo, siente buono
Chi sse ccose pò nzegnà.
Fora canto a precepizio,
Che de Marzo pare truono,
E bo tutto sinnacà.
Me derraie ca chessa sferza
Non pe mmale, ma pe bene
Tu faie sempe scassià;
Pocca vide che a la smerza
Va lo munno, e ttu addò tene
Lo vuoie proprio carfettà.

Musa capo de cavallo,
Statte zitto, ch' esce feccia;
No mme fare vommecà.
Chi te mette a cchisso bballo?
Chisso niro de la seccia
Chi te chiamma a ghianchià?
Quanno vide ntribunale
No paglietta, che lo rimmo,
Non la penna avria a ttoccà;
E ssaglienno chelle scale,
Li prociesse vole primmo,
E la ggente po spoglià:
Quanno vide chiatto e ttunno
N' ante-fiseco dottore,
Che latrino vo parlà;
E atterranno miezo munno,
Dice po ch' agnuno more,
E nnesciuno ave a rrestà:
Quanno siente che l' ammore
Fa na ddamma a cinquant' anne,
E sse vo vroccolià:
Che no stupeto signore
Chino zippo de malanne
Ntutta moda vo ammarcià:

Che facenno sempe zelle
. Tante nobbele scadute ,
Vonno ire a belleggià :
Che le spose , e le zetelle
Cchiù spogliate ca vestute
Vanno a Chiaia a passià ;
Tanno cride , Musa mia ,
Co ssonà lo calascione
Ssi sconcierte d' accordà ?
No , non sponta chessa via ;
No nce arriva la canzone ,
Nce vol' autro che sonà.
Çcà nce vonno le barrate
Che tte soleno into Bare
Li cecate conzegnà......
No ! nce vonno cannonate
A mmetraglia , pe sperare
Sse ccervella d' acconcià......
Oh mmalora ! Tu me faie ,
Musa mia , co ll' uocchie signo ,
Ca pe fforza vuoie sfocà.
Sfoca pure nzin' a craie :
Ma si falla lo designo ,
Io non t' aggio che te fà.

LO TRADEMIENTO

Peppina me decette :
Quanno no ciuccio co no zumpo arriva
A ttoccare le stelle ,
Io tanno te farraggio iacovelle.
Çiucce de tutto lo neverzo munno ,
Mo v' attocca de fà sso bello sauto :
M' ha chiantato Peppina , e sposa n' auto.

A BERTA , CECATA CO N' UOCCHIO

Non t' affriggere , Berta :
Tu essenno sfatecata ,
Sempe festa facive ogne ghiornata :
E mmo che tiene chiusa na fenesta ,
E l' ata sempe aperta ,
Annevina che faie ? faie meza festa.

LO PAGLIETTA DE CARNEVALE.

Vecco ccà, vecco ccà Don Nicola,
Lo paglietta de cinco a tornese.
A lo Muolo io so ghiuto a la scola
Qua Rinardo a mmezzarme a rrobbà.
Io le llegge cchiù becchie, e cchiù nove
Saccio a mmente da capo nfì a ppede:
Ma l' articolo po trentanove
De proposeto pozzo stampà.
Io defenno de tale manera
Chelle ccause cchiù storte e sballate,
Ca na cosa ch' è sporca, ed è nera,
Faccio ianca, e ppolita parè.
Si quarcuno, e ssia mprubbeca strata,
Ha scannato n' ammico, o nemmico,
Io farraggio ssa bella colata
Ncuollo a quacche nnozente cadè.
Chi non bo lo pesone pavare,
Io co tanta caville, e ppapocchie
Lo farraggio porzì rialare,
Pe ppotere la chiave tornà.

Chi ha firmate cambiale , e bolesse
Pe ttruffare la firma negare ,
Venga ccà , ch' io na causa de chesse
Quarant'anne la faccio durà.
Si ha bbesuogno d' avere quarcuno
Testemmonie o ndefesa , o nn' offesa ,
Ncaparrato ne tengo cchiù d' uno ,
Che sa ddì mo no *si*, mo no *nò*.
Si avanzate ad usura denare ,
E ttenite lo pigno , ve faccio
O pe craie li felusse tornare ,
O lo pigno ncantare da mo.
Truffature , fauzarie , mbrogliune ,
Guappe e mpise de tutto lo munno ,
Io ve faccio valè le rraggiune ,
Che tenite da venne , e ddonà.
Vecco ccà , vecco ccà Don Nicola ,
Lo paglietta de cinco a ttornese.
A lo Muolo io so ghiuto a la scola
Qua Rinardo a mmezzarme a rrobbà.

LA BONA PASCA A PEPPINA

Ll' uocchie te scereca, Peppina cara,
E doppo specchiate, specchiate ccà :
Vide che tronola Marzo te spara ?
Vide Domminecco che te sa fà ?
Tè chisto piecoro; chisto a ddoie mamme
Mpuglia lo ficero nfì a mmo allattà :
Nè se pò reiere ncopp' à le ggamme,
Pocca no quinnece iuorne avarrà.
Mo nc' è pe Nnapole no sciala sciala ;
Riale a ttommola vide assommà :
Ma chi no piecoro po te riala,
Sa che se dicere, sa che se fà.
A terrebbilio li iettature
Nfrotta ronneano pe la cetà :
Nè stanno, canchero ! manco secure
Chille che nasceno ssi iuorne ccà.
Peo de li frugole ciert' uocchie sghizzano
E lo frusciabbele sanno fruscià :
Addò se votano, addò s' appizzano
Porzì le ccercole fanno seccà.

Ma de sto piccoro le belle ccorna
Che co na razia stanno a spontà,
Sò lo remmedio che tutte scornà
Ssi male-fercole de la cetà.
Chisso remmedio, ch' è traseticcio
'Ntra muro e stantaro tu puo' mpostà :
Chisso te libbera da mpeca, o mpiccio,
Che ghiettatorio te pò scasà.
Co sto mmencibbele scuto fatato
Tu mbè puo' dicere co beretà :
Io so lo passaro, che n' è sparato,
Nfi che a sso tittolo pò sotta stà.

LO CARCERIERE CARCERATO

Oh mannaggia! Sì, mannaggia!
Io me sento già l' arraggia
Da le pponte de li piede.
Che soccede, che soccede!
Stammatina appena asciuto
Da la casa m' ha smestuto
No vastaso : lo bastone
Aggio auzato, no guaglione

Lesto cchiù de no tentillo
M' ha rrobbato lo vorzillo,
E ppo nzieme co l' ammico
È scomparzo pe no vico.
Po so ghiuto Mmicaria,
Pe ssapè na causa mia
Si spontava, o no spontava.
Lo paglietta m' aspettava,
E mm' ha ditto a nnote chiare:
Aie già perze li denare,
Che mprestaste a Don Ramunno,
Pocca chillo chiatto e ttunno
Ha lo debbeto negato;
E ssì stato connannato
Co sentenza ntra no mese
A pavà porzì le spese.
Io qua statola rommaso,
Me volea scjoscià lo naso;
Ma che buò? le mmoccatora
So scomparze a la mmalora
Da la sacca; e mmanco trovo
Ncuoll' a mme l' alluorgio nuovo.
Pe ppiglià vaco rapè,
E la scatola no nc' è:

Fuorze a quacche tabbaccuso
L' è ppiaciuta, e n' ha fatt' uso.
Doppo chisso precepizio,
Cuoto cuoto qua novizio
Che cammina pe la via,
Me ne torno ncasa mia.
Mente sto mmiez' a l' antrone,
Nnant' a mme no lazzarone,
Salutannome, me scippa
Lo cappiello, e sse l' allippa.
Traso nsala, e lo criato
Trovo tutto ndiavolato,
Pocc' avea no monnezzaro
Arrobbato no cucchiaro.
Tanno allucco: dalle dalle,
Sciorte, a ppiette de cavalle!
Vaco appena pe spogliarme,
Pe mmagnare, e ppe ccorcarme,
E rrecevo sso viglietto,
Che mme porta no giacchetto.
Caro mio signor Barone,
Di lagnarmi ho ben ragione,
Che nel vostro canzoniere
Voi rubaste un mio pensiere.

Delle Muse un vecchio figlio
Vuol rubar? mi maraviglio.
D' un tal furto offeso io sono,
Ma vi accordo il mio perdono,
Purchè voi non più rubiate
I pensieri di quel vate,
Che con tutta l' amistà
Sottoscrivesi. P. A.

Oh mmalora! Pure chesso
De sentì me spetta appriesso?
E sse crede, o non se crede
Tutto zo che mme soccede?

SILENZIO ATERNO

M' allecordo quann' era tantillo,
Si voleva ddì meza parola,
Mme deceva la ggente: Strunzillo,
Statte zitto, va penza a ffà scola,
Va pazzea, va le nnuce a ttozzà.

Strappatiello, parlare volea,
Ed agnuno decea: Don Cocozza,
Statte zitto, Toleto passea,
Va ntriato, va trotta ncarrozza,
Penza schitto a bballare, e ghiocà.

Mo che ghianco se fa lo caruso ,
  Potria fuorze parlà ? Non sia maie!
  Cchiù li viecchie sentì no nc' è l' uso ;
  Ch' ànno a ddì chisse mucchie de guaie ?
  Ca penzassero schitto a crepà.
Lengua mia , tu a lo munno sì nnata ,
  Pe ff à che ? pe tte mettere arreto :
  Quanno donca sì a zo connannata ,
  Quann' è stiso sso bello decreto ,
  Statte zitto , nè cchiù pepetà.

ARIA

Da cantarse ncopp' a la Zampogna, mente lo zampognaro fa abballare li pastorielle co lo denucchio.

Llero llero, - è cchiù che bero
  Ch' è ffalluta la bontà ,
  E a zeffunno - nchisto munno
  Nce so mpeche, e ffauzetà.
Na nennella - bella bella
  Tanta squase te sa fà ;
  E tte dice : - so felice
  Si te pozzo nguadià.

Mente Ammore - chillo core
Pe tte schitto fa squaglià,
Llero llero, - è cchiù che bero
Che te vole scortecà.
No paglietta - ch' è porpetta
Te carfetta a llitecà:
E bedere - co piacere
La vettoria già te fa.
Gira, vota, - e ppo revota
Mente spiere guadagnà,
Llero llero, - è cchiù che bero
Che le spese aie da pavà.
No ngegniero - ntapechiero,
Pe tte fare fravecà,
Te prommette - dint'a n'ette
Che na casa sape auzà:
Tu lo ntienne; - e mmente spienne,
Spiere a Chiunzo d'arrevà:
Llero llero, - è cchiù che bero
Che ncammisa aie da restà.
No mbroglione - chiacchiarone
Vo, qua miedeco, curà;
E a la ggente - vo co niente
Ogne male fà passà.

Co ssa cura - de mpostura
  Cride tu de te sanà?
  Llero llero, - è cchiù che bero
  Che t'attocca a requià.
No mercante - trastulante
  A rrentennere te dà
  Mare e munte; - e a ffà li cunte
  Robba vecchia aie d'accattà.
Tu la vide, - e già te cride
  De sapè niozià.
  Llero llero, - è cchiù che bero
  Che t'aie fatto nfenocchià.
A zeffunno - nchisto munno
  Nce so mpeche, e ffauzetà:
  Llero llero, - è cchiù che bero
  Ch'è falluta la bontà.

LO MMITO A TTAVOLA.

Maie cchiù a la casa d'autre
  Magnare; arrassosia!
  Sempe a la casa mia
  Voglio cancarià.

E ssi po so mmitato,
Amici, quid agendum?
Dico che sto mpignato,
Ma no a lo Banco, sa.
Aiere me mmitaie
A ttavola n' usciere:
Fuie proprio no piacere,
Piacere da crepà.
Io voglio la *minuta*
De sso banchetto fare;
E ppo la ricevuta
Apollo me farrà.
Na zuppa a *breve termene*
Nce fuie de maccarune,
Che manco duie picciune
Poteva sazià:
E ppo na menestella
Saporetella a sale,
E d'acqua grassolella,
Da fare vommecà.
Venette lo *sequestro*
A lo bollito, pocca
Parea de tenè mmocca
No marmo a mmazzecà.

Ascette po l'arrusto,
E mme ntimaie l'*arresto* :
Vacchetta parea iusto,
Non vacca a lo taglià.
Na *causa ncontumacia*
Riunita era lo pane,
Fatto da doie semmane,
Buono pe te sciaccà.
Na pizza de recotta
Tenea lo *preventivo*,
Ca essenno già corrotta,
Me volea fà sfrattà.
Cchiù de na meza fuorze
De vino acetosiello
Dint'a no perettiello
Nce fice consolà.
Lo caso quaglio ascette,
E mme parea l'*udienza* :
Li vierme qua pagliette
Stevano a litecà.
No peiattiello rutto
Co n'accio, e no cardone
Fuie la *concrusione*
De sso banchetto ccà.

Da tavola m' auzaie
  Muorto de famma, e arraggia,
  Iuranno a cchisse guaie
  Maie cchiù de me trovà.

LO NUOVO MASTO DE SCOLA.

Tu fegliulo, tu fegliola,
  Lo buon-tuono vuoie mparà?
  Vienetenne a cchesta scola,
  Ca te faccio addottorà.
Senza capo e ssenza coda
  Tanta cose aie da sentì;
  Ma po penza ca la Moda
  Lo commanna, e bò accossì.
A triato, quann'è gala,
  Lo parchetto aie d'affittà,
  E le ddoppie co la pala
  Pe bestirte aie da iettà.
Si te mancano denare,
  Lo remmedio sa qual' è?
  No nce mancano usurare,
  Pe tte fare comparè.

Si te mmitano a no ballo,
Comm' arillo aie da zompà;
E non cauce de cavallo,
Ma de ciuccio aie da menà.
Pe bballare, ogne perzona
Veste legge ha da portà:
La decenza è bella e bona,
Ma no stesse a nce zucà.
Na signora n' è baiassa,
Che a la casa ave a ppenzà:
Benedetta si se spassa;
Tanno mosta nobertà.
A li feode che tenite
Nc'è l' agente? e cchillo fa.
Pe ddefennere le llite
Lo paglietta no nce sta?
Li cavalle, e le ccarrozze
Da Ngretterra hann' a benì:
Ccà so cape de cocozze,
E no ssanno che se ddì.
Quanno po ve mmaretate,
De costume, e de bontà
Pe ppiatà non v' occupate,
Ca so bere antichetà.

A la nasceta, e rrecchizze
Mo se penza, e a nniente cchiù:
Cheste songo le bellizze,
Li costumme, e le bertù.
Vasta ccà. Sta lezione
È pe buie lo Be-a-bà:
Ma si avite ntenzione
Addavero de mparà;
Ccà stongh' io de tutto core
Lo buon-tuono a ve nzegnà;
Avastannome l'annore
Ssi scolare de caccià.

POVERA ASTRONOMIA

Ntra Mineco lo criato, e Ntuono lo ferraro.

M. Ntuono mio, ccà no nc'è tiempo da perdere.
N. Che tt'è socciesso?
M. Tu che sì gabbolista, canosciarraie buono l'astronomia?
N. Io, ma te lo dico a quatt'uocchie, so tentato de stamparne no trattatiello.
M. Eddonca sienteme buono. Io da tre ghiuorne sto a patrone co no professore d'astronomia; e lo sensale, che me mettette a sservirlo e m'avisaie ca chillo quanno chiacchiarea sulo dà li nummere a la bonafficiata.
N. L'affare accommenza a ffarse serio. Attiento mo a ccontarme lo fraceto.
M. Aiere sera lo patrone, passianno dint'a la cammara soia, decette: mo trase Decembre, e a li 21 nc'è lo sole-stiteco.
N. Tu non sentiste buono: comme decette?
M. Nc'è lo sole-stiteco.
N. Ma lo sole non tene tafanario, comme mmalora pò essere stiteco? E ppo, iusto a li 21

aveva a soccedere ssa stitechezza? propeto chillo iuorno s'aveva ad abbottà de patate, o de castagne?

M. Si isso decette na ciucciaria, io te ne dico doie; ma chist'è lo fatto.

N. Io sto fora de li panne; e mme sto mparanno cose, che non sapeva ancora. Iusto iusto m'aggio accattata la *Nova Smorfia*, e mo vedimmo de cacciarne lo costrutto. (*Leggenno*) *Sole.... Sole.... Sole....* Sta a 1, e nnotammolo. Appriesso. *Stiteco stì*, *Stiteco stì* 20. Ma ccà se parla de l'ommo stiteco: mo nce arremmedio io. Lo sole è quatto vote cchiù peccerillo de l'ommo, e nce pare co ll'uocchie; *ergo* si l'ommo stiteco fa 20, lo sole stiteco fa 5. E nfì a mmo avimmo combinato n'ambo, 1. e 5..... Anze, avenno lo patrone tuio nnommenato Decembre ch'è l'urtemo mese de l'anno, mettimmonce 12, e la iornata 21 e stammo a lo quaterno. Ave ditto nient'autro?

M. Gnorsì: deceva che nc'erano aggrisse de sole, e de luna, vesibbele, e nvesibbele.

N. *Aggrisse*, zoè *appicceche*, 82: la luna sta

a 6. Fuorze facenno ss'aggrisse starranno mbriache lo sole, e la luna: donca 14. E stammo a sette nummere, ch'avriano ascì tutte sette 1. 5. 6. 12. 14. 21. 82.

M. Po se faceva lo cunto quann'era la patta, o la parapatta.

N. Non sentiste buono: avette a ddì parapatta e pace. La *pace* sta a 17: *parapatta.... parapatta....* no nce sta dint'a la Smorfia; , mmo mettimmo 71 ch'è lo contraposto de 17. Appriesso.

M. Appriesso, comm'avesse nnommenato no nummero d'oro.

N. Avesse ditto na moneta d'oro?

M. Non signore, nummero d'oro.

N. *Oro fino* sta a 82, e *oro fauzo* a 69: notammole tutte duie.

M. Mo appizza le rrecchie, e ssienteme buono. Deceva ntra isso, e isso: pe cchesso lo sole stà fremmato, e la terra vota.

N. Ccà volette dà certamente li nummere, pocca nuie vedimmo che lo sole cammina, e nnuie stammo fremmate. Io mettarria lo *strummolo che bota* 12. e già l'avimmo no-

tato ; e *ssentinella morta* 72, pocca sta sempe a uno pizzo. E ssimmo arrevate a unnece nummere. Se stette zitto a mmalora sso patrone tuio, o ssecotaie a scacatià?

M. Mbrosoliava ntra li diente *ciclo.*

N. Chessa sarrà parola greca, ma no ssaccio si vo dicere cicero, o cicolo: mo li mettimmo tutte duie. *Cicere*, zoè *ceci* 10, e *ccicoli* 65.

M. Po le sentiette nnommenà nnuzione.

N. Nnuzione? Pigliammo *nuzzolo*... No nce sta: *nozzolo*... manco nce sta. È na vera Smorfia de taverna. Comme lo nuzzolo cchiù gruosso è cchillo de percuoco, pigliammo *percuoco* 8. Va buono?

M. Ebbiva Ntuono mio! va propeto a cciammiello. Si non guadagnammo a ssa botta, non guadagnammo cchiù. Po se faceva lo cunto quanno lo sole steva ncanchero.

N. Quanno sta senza denare pèvo de me. *Canchero*... *Canchero*.... è sia canchero mpasticcio.., *Canchero* 31.

M. E le sentiette ddì quinozio.

N. Lo quinozio è quanno uno se crede de guadagnà assaie ncopp'a na specolazione, e nce

perde frutto e ccapitale. Pigliammo *nioziante* 27. e *ffalluto* 62. È ffenuto?

M. A ll'urtemo ha ditto Mercurio.

N. Avesse ditto a llengua tosca *Mercurio dolce?*

M. Tu che doce, e amaro? Me sò allecordato meglio: ha ditto Mercurio co li satellete.

N. Mo t'aggio afferrato: chisso t'ha voluto mmoccà li nummere co lo cucchiariello. Mercurio è lo nummo de li mariuole: lo mariuolo fa 79. e li compagne, o sia li satellete.... consurtammo la Smorfia. *Satelleto*, *satelleto uno* 43. *Satellete assaie* 47. Donca 47 e 79.

M. Levame na curiosetà: a quanta nummere simmo arrevate?

N. A dicinnove nummere; pocca lo 12 e lo 21 songo raddoppiate, ca si no, sarriano vintuno nummarielle certe.

M. E quanto nce potriamo mettere?

N. Smorfia me chiammo. Lo volimmo fà a vigliettone ad ambo, e tterno?

M. E già, pe non restarce corrive.

N. A dicinnove nummere pe bencere l'ambo de seie carrine nce vonno quarantanove rana, e nove calle, e pe lo terno d'unnece du-

cate, e binticinco rana nce vonno vintiquatto carrine, doie rana, e tre calle.

M. Addavero?

N. Accossi ascessero tutte li dicinnove nummere. Chisto è lo cunto. Dicinnove nummere fanno ciente sittantuno ambe, e nnoveciente sissantanove terne.

M. E ttu comme mmalora sì ghiuto a ccaccià tanta nummere?

N. Te la piglie co mme? pigliatella co lo patrone tuio, che se chiacchiarea na mascella.

M. E mmo comme facimmo?

N. Lo facimmo mbruodo, ch'avasta a ttutte. Io derria mpignarte la sciammeria, e mmiettence ncoppa ssi vintinove carrine, e doie rana.

M. La sciammeria mia non ha vintinove rana, chi me la mpigna pe bintinove carrine?

N. E ttu fa accossì. Co la lecenzia de lo patrone mpignate la livrea.

M. Pò essere ca lo patrone, sentenno ssa lecenzia che boglio, me dà la lecenzia che non boglio, e mme ne manna da lo servizio suio, restannome a passià nnante a la Galitta co l'ate settepanelle a spasso.

N. E cche t'aggio a ffà?

M. Famme lo ristretto.

N. Non pò essere. Si ne levo lo sole, e la luna, s'affenneno, e non me fanno cchiù luce, quann' io l'asservo co lo cannocchiale acromateco-ngrese. L'Aggrisse nce vonno a fforza. Mercurio, vedennose scartato, me pò spoglià la casa.....

M. Passarrisse ssi quatto guaie pe mme? Non sia pe dditto. Quanno sentarraggio da lo patrone quarche autro trascurzo cchiù curto, tornarraggio ccà.

N. Siervete a gusto tuio: avasta mperò che sia trascurzo d'astronomia, ca chella è la materia mia. Io sto facenno lo ferraro pe no stà nn'ozio; ma la passione mia è cchella.

M. Statte buono: te rengrazio, e tte cerco scusa de lo tiempo, che t'aggio fatto perdere.

N. No nc'è de cche. A summo a summo dint'a sta mez'ora avarria potuto scovrì tre, o quatto comete nn'aria.

M. Aspetta Settembre.

N. E ppecchè?

M. Ca tanno li guagliune menano le ccomete nn'aria.

N. Chesto soccede quanno se parla co cchi non te ntenne. Governate.

D. MICCO DROGHIERO

E D. Peppino figlio suio , viaggiatore.

M. Figlio! co ssa sciammeria
Me pare no pupazzo:
Partiste aseno-bestia,
E ssì tornato pazzo.

P. Ah padre mio , vedendovi
D'un gusto chiaroscuro,
Poter di mille cancheri!
Darei la testa al muro.
Tal *flacco* è a quello simile
Del grande attor Minò ,
Quando nel Giulio Cesare
Da Bruto ei *debbuttò.*

M. E cchelle brutte ssetole
Che ppuorte nfacce?

P. Queste
Son le basette svizzere ,
E chiamansi *all' Oreste.*

Dite, *mon pere*, in grazia,
Se questa lente sia
Del verde *pulce-d'-India*.

M. Povera capo mia!
Tu primma cchiù de n'aquela
La vista avive fina;
E mmo non bide Proceta?
Fuie l'aria pariggina.

P. Oibò, si finge miope
A danza, a gioco, à *table*
Un *petimetre* amabile,
Un vero *fescionable*.

M. Che mmetro de deiavolo!
Che ffescene e cchiaccune!.....
E cchelle tre che sbrenneno
Prete de carrafune?

P. Sigilli son, che diedemi
Madamosella Sista,
Figlia di *Monsù* Placido
Trattore, ed *obergista*.

O pegni d'amicizia,
Ricordi *com' ì fò*,
Siatemi indivisibili
Compagni nel *tombò!*

M. Peppì, parlammo a ntennerce:
Te fusse nnammorato
Nfranza, e la matremmonio
Avisse combinato?

P. Fremete, o nobil'anime
D'estinti bontonisti,
D'un uom del vecchio conio
A tali accenti tristi.
L'amor, l'amore ammettesi;
E in ciò me stesso io lodo:
Ma il matrimonio sembrami
Degli ammalati il brodo.
Gli antichi *s'arranciavano*
Con passo tal, *sor* padre:
Or son l'idee del secolo
Tonde non più, ma quadre.

M. Vattenne, o mo a lo sidece
T'assesto no caucillo:
Vide ca parle a schiovere,
Peo de no peccerillo?

P. Ma voi l'antiche massime
Siete a sentire avvezzo.

M. Te venga na pepitola,
Piezzo de catapiezzo!

P. Ora il buon-tuon...
M. Tè, sienteto
Chisto vernacchio: è buono?
È ffatto ntutta regola,
Secunno lo buon-tuono?

LE RAGGIUNE

De lo mercante mbroglione.

Quarche deiavolo, previta, mia,
Co mmico proprio se vo spassà.
Chi non sa ntennerse de mercanzia,
De sta materia vo raggionà.
No cierto chiochiaro de potecaro
Me vene a ddicere... nnevina che?
Ca nce sta scrupolo (de recottaro)
A ddà pe quinnece zo che ha tre.
Aggio a rrefonnere donca poteca,
Vastase, giuvene, doana?.... Ne?
Uommene, e ffemmene, chi maie ve precà
De venì a spennere iusto da me?
N'autro redicolo dice che arrobba,
Comme a la prubbeca strata se fa,
Chi co le cchiacchiere sape la robba
Ngottata e fraceta pe bona dà.

Ncopp' a lo stommeco mo me la mecco,
Comm'a no barzamo che fa sanà:
O pe le ccammere la spanno e azzecco,
Qua cartapecora de nobertà.
Si l'oro fauzo non daie pe ffino,
Vennenno n'abeto de gala, può
Fuorze abbuscarete quarche carrino?
Pe llonga pratteca saccio ca no.
Quanno tu abbilete le ffemmenelle
Che banno a bennere pe la cetà,
Si non faie rennere le credenzelle
Cchiù de lo duppio, comme se fa?
Si fa le ccarole quarche castoro,
Tu pe ccoscienzia lo puo' iettà?
L'Abbreie renacciano co l'aco d'oro;
E cchi diaschece lo bo appurà?
Signure ntontare, potite ntennere
Ste belle mmasseme, ste beretà?
Lassate vennere a cchi sa vennere,
Nè lo zucabbele state a zucà.

SCENA DOMESTECA

D. Antonio, e *D. Ramunno.*

A. (Oh mmalora, chi trase! Don Ramunno,
Lo primmo chiacchiarone de lo munno.)
R. A lo mio pregiatissemo, ornatissemo,
Gratissemo, e amatissemo
Signore Don Antonio....
A. Chesta pare
Sopraccarta de lettera.
R. Presento
Salute co la pala.
A. Arrassosia!
R. Tengo na cimma de scerocco, e bengo
A sfogare co tico.
A. (Oh precepizio!)
R. Già saie ch'io so prudente,
Che parlo poco, ma conchiudo....
A. Niente.
R. Fora pàzzie: te voglio
Contà n'affare mio da capo a ffunno.
Io me chiammo Ramunno Stonatore,
Tengo trent'anne, quatto mise, e ghiuorne,
Mpiagato a la Doana....

A. Mio patrone,
Io non so no commesso
Che t'aggio a ffà la filiazione.
R. È pe ddicere tutto filo filo.
Sto senza patre, mamma, frate, e ssore,
Ergo faccio l'ammore.
A. A cche proposeto?
R. Pe nzorarme; me ntienne?
A. Conta appriesso.
R. A li seie de Settembre, anno corrente,
Sott'a l'*una* de Franza io passiava
Pe Toleto; vediette
Lo Vapore venì; co cinco rana
Me mpizzo, anze me nzardo
Co dec' autre perzune, e baco a scennere
A la Villa Riale. A la fontana
Ncontro... Chi ncontro ne?
A. Quarche mammone?
R. Gnernò! Donna Rosina Battistrata,
Figlia de Don Frabbizio,
E Donna Fortunata, na fegliola
Bella essa sola; d'anne diciotto,
Auta, ianca, capille
Castagne, uocchio cervone....

A. E cchesta è n'ata filiazione.
R. Non me nterrompe, canchero!
Tu non me faie parlà.
A. Tu non me faie
Manco sciatà.
R. Proprio co ll' uocchie mieia
Io la vediette.
A. E ffuorze la volive
Vedè co ll' uocchie de lo tierzo?
R. Tiene
Lo carro a quarche scesa: va repara
Lo fuoco a na stallera....
A. (Chisto pare
No sparatorio, bù)
R. Subbeto subbeto
Pigliaie paiese. Don Frabbizio steva
De casa a la Nfrascata,
Nummero cinco, a mano ritta, rente
Lo potecaro, ed era
Mpiagato a lo tabbacco.
A. (Bù! bù! bù!)
R. Le mannaie l'addimmanna pe no cierto
Micco Pacicco a ll'ore dicissette
De li nove Settembre, de dommeneca,
Bella iornata.

A. (Tricche! tracche!)

R. Chillo

(Vì che messere?)

A. (E ttu cchiù d'isso.)

R. Appena

Lo nomme mio sentette, reprecaie:
Io dò figliama a cchillo palloniero
Che zuca miezo munno?

A. (Beneditto!)

R. A ssa resposta schitto
Io m'allummaie de capo. Vaco, corro,
Appuro, ntenno.

A. (Tricche! tracche! bù!)

R. La fegliola me vole; e preca, e ddice,
E pparla, e mpegna, e nfraceta
Mamma, sore, vavone, caienate,
Consoprine, pariente, ammice....

A. (Bommà!)

R. Ma Don Frabbizio nsomma
Cchiù tuosto de pepierno, non se chiega,
Nè se rompe, o se vota.

A. (Sia beneditto la seconna vota!)

R. Io stonaie tutto Napole....

A. Lo credo,
Senza che ghiure....

R. Ddamme, cavaliere,
Conte, marchise, prencepe, barune,
E mmiedece, e ppagliette, e ssecretarie...:
A. E fferrare, e scarpare, e ppotecare,
E ccaccimole, e ssartinbanche, ezzetera....
E cche mmalora! s'è spilata Patria.
R. Eh zitto! famme ddì meza parola,
Na parolella sola.
A. Lo piello che t'afferra!
Tu mo me faie schiaff'à de facce nterra.
R. Quanno non buoie sentirme, me ne vaco,
E tte chianto qua ccavolo.
A. E battenne a ddeiavolo.
R. Lo mmeglio
Non te voglio contà.
A. Faie buono.
R. Resta
Corrivo comm'a scigna. Non te voglio
Fenì la storia....
A. Te rengrazio.
R. Manco
Si me daie seie carrine.
A. Te ne dongo
Sette, vasta che squaglie.

R. (Pigliannose lo cappiello) Statte buono.

A. A rrevederce (non sia maie!)

R. (*Ascenno fore tutto mpestato*) N'ammico
Non fa manco parlarme? Non fa dirme
No fatto ndoie parole?

A. Cientomilia
N'aie dette, e stive a be-a-bà.

R. (*Da lo ballaturo*) No sfuoco
Nnozente, nnozentissemo non trova
Piatà, misericordia,
Soccurzo, aiuto da n'ammico? Canchero!
Io ccà non torno cchiù.

A. Bene proviso.

R. (*Scennenno le scale*)
Io non ve saglio cchiù, scale mmardette,
De l'ex-ammico mio si Don Antonio,
Che qua bero demmonio
Co le ccorna e la coda, è no schiattuso,
Nè fa parlà nesciuno. Porcaria!
Porcaria fetentissema! Ma pure....
(*Da la strata vedenno D. Antonio affacciato*)
A rrevederce a l'ato munno, ammico,
Che buò parlà tu sulo, e mmaie non faie
Rapì la vocca a nnesciun'autro. Addio.

Ma mperò ccà stongh'io
Pe sprubbecà sso vizio tuio pe ttutto.
Leggeraie li Giornale
Letterarie, politece, analitece,
Paiesane, e frostiere....
(D. Antonio le nserra lo barcone nfacce).
Se n'è trasuto ? Io tornarria mo ncoppa,
Pe ddirle quatto chiacchiere. Che faccio ?
Non boglio darle tanto annore. Vaco
Mo proprio a sta pedata
Ncasa de n'autro ammico, pe mme fare
No trascurzetto a sfizio mio. Deceva
Lo scrivano, che stea fora Melito:
La parola è del Ciel dono gradito.

TRASCURZO NTRA NO BARONE

Poveta viecchio, e D. Ciccillo,
poveta fegliulo.

C. Sì Barò, tu che faie?
M. B. Sto componenno
La Nferta.
C. Me potrisse
Fà no piacere ?

M.B Te ne faccio mille.
C. Sta pe sposà n'ammico mio : mmitato
Pe sapato sò stato
A ppiglià ncasa soia lo zuca-zuca :
E ppe levarme l'obbrecazione,
Aggio nchiaccate ccà doie canzonette
A llengua nosta, pe le ffà cchiù belle.
Mo te le lleggo; e cchella
Che te pare la meglio, io stamparraggio,
Pe despenzarla a li mmitate.
M.B Liegge.
C. (Legge) *Ammore mariuolo*,
M.B Mmalora! l'aie pigliato pe Rinardo.
C. E ppuoie negà che Ammore
Non arrobba li core?
M.B E ppuoie negare
Che Rinardo n'arrobba le ggalline?
C. No mme nterrompe; siente
Primmo tutto lo senzo.
M.B (De limone.)
C. (Legge) *Ammore mariuolo,*
Aie da piglià no vuolo
Comm' a no rosignuolo;
Escinne.. Addò?... A lo Muolo.

M.B Aggio ditto buon' io ch'era Rinardo,
Che ba a lo Muolo pe ssentì cantare
Le ccorna soie.

C. Ma si lo matremmonio
Se fa rente a lo Muolo, e ffaccefronte
A lo Castiello-nuovo.

M.B Liegge appriesso.

C. (Legge) *Vecino a lo Castiello*
Nce trovarraie no bello
Zitolo gioveniello.,...

M.B Zitolo! Miette zito.

C. E ppo nce manca
Na sillapa.

M.B Raggione commincente.

C. (Legge) *Vecino a lo Castiello*
Nce trovarraie no bello
Zitolo gioveniello.
Levate lo cappiello.

M.B E Ammore porta lo cappiello? Armanco
Lo portasse a tre pizze, e non già tunno,
Pe ffà gala a sso zito.

C. Tu coffie.

M.B Ciccì, senza cchiù perdere lo sciato,
Stampa chell' autra canzonetta.

C. Chisto

È ceonsiglio a barrata de cecato.
Senza primmo sentirla.
M.B Non pò esse
Maie cchiù pevo de chessa.
C. Tu che dice ?
M.B Zo che proprio me nfroceca lo core.
C. E ssa Nferta che faie
Sarrà meglio de chesta canzonetta?
M.B Fuorze sì, fuorze no.
C. Po lo bedimmo
M.B. Mo faccio na terata de mammoria,
Che ba no Banco. Dinto
A la Nferta nce mpizzo
Ssi vierze tuoie co tutto lo trascurzo,
Ch' avimmo fatto.
C. Beneditto tutto!
Io da mo me ncaparro
Pe cciente copie. Tanno
Se vedrà si è ccocozza sto mellone,
O puro è speziaria
De zuccaro ngranito.
M.B Arrassosia!

LO LAMIENTO

De Titta Passa-guaie.

Contà le ppene meie
Voglio a la bona ggente,
Non ch' io sperasse niente,
Ma schitto pe sfocà.
Chiste non so li cunte
De ll'uorche e de le ffate;
So beretà specchiate
Da fà trasecolà.
D'ott' anne iea vennenno
Co ll' autre guaglioncielle
Lupine salatielle
A ccagno a ppezze... E cche?
Nchill'anno le ccartere
A spasso tutte stevano;
E stracce non bolevano
Sentire, nè bedè.
Cchiù gruosso, fuie garzone
De ziemo galessiero:
Da quale passaggiero
Potte no rano avè?

Pe ghionta de lo ruotolo
Po li Vapure ascettero,
E l'arte mia facettero
De pisemo cadè.
Tentaie la sciorte mia
Mmiez'a li schiattamuorte:
Ma chella fuie la sciorte
De tutta la cetà.
Quarche becchione affritto,
Sì o no, morì soleva;
E ad atterrà se ieva
Pe ppura caretà.
Speranno de campare
Lo vierno a lo mmacaro,
Penzaie lo zoccolaro
Pe ssi paise fà.
Che sole stralucente!
Che strate asciutte e nnette!
Nfì a Marzo che bolette
N'ora sghezzechià?
Stiette co no fornaro;
E cchillo ntra li guaie
Morette, e mme restaie
Nove iornate a ddà.

Fice lo caccia-vino;
E cchillo canteniero
Non voze sso mestiero
A munno suio cchiù fà.
Arte no nc'è, nè parte
Ch'io pozza fà: la sciorte
Zucà nfino a la morte
Qua pittema me vo.
S'io me mettesse a ffare
Li cantere, ve dico
Ca senza chill'ammico
Se nascerria da mo.

L'ACQUAIUOLO

E lo lazzaro cotecone.

L. Acquaiuolo mio caro,
Io vevere vorria.
A. Vive.
L. Ma primmo
M'aie a ddicere schietto
Co la coscienzia nnante a ll'uocchie, quanta
Neve tu miette dint' a sso tremmone.

A. Quanta cchiù nce ne cape.
L. Beneditto!
Tiene la facce de lo buono agurio.
Dimme mo n'ata cosa:
Da quanto tiempo proprio
Aie puosto mano a sso tremmone?
A. Fuorze
Da miezo quarto d'ora. Ne? tu fusse
Scrivano crimmenale?
L. Agge pacienzia:
Io voglio spenne li denare mieie,
Ma non ghiettarle nterra. Tu me nzigne
Che cimma de pignato,
E rreto de tremmone è assaie stimmato.
A. Chisto è lo vero punto
Che baie tu ascianno.
L. Quann'è cchesto, mietteme
Na *piccola*, e nce voglio lo limone
Frisco, gruosso, e de zuco. A qua ciardino
Te sierve?
A. Figlio caro,
Nfettarrisse na nave de pezziente.
Chist'è becchiero d'acqua, o mercanzia
De seta?
L. Tu te nzurfe; ed io penzanno

Che mo la sete m'obbreca a ccacciare
No tornese, me sento
Corrivo comm'a scigna. Va sceglienno
No becchiero che sia
Fino de vrito pe ccapè cchiù acqua.
Quanno a Pasca e Natale
Na *soleta* me piglio a no Cafè,
Voglio tazza pesante
De cafè, non de creta. Aie posta l'acqua?

A. Vì comm'è cchiara!

L. Canchero!
Non tremmà co la mano:
N'aie fatte ì nterra no cinquanta sghizze.
Refunne l'acqua; e spriemme lo limone.

A. Ecco ccà.

L. Strigne buono
La tenaglia, ca tiene
Forte le mmane, e non farranno calle.

A. (Vera pacienzia de remito!) Vive.

L. E strigne n'ata vota! fa lo zuco
Nzin'a l'urtemo ascì; te guarda craie!
Resta asciutta la scorza comm'a suvaro.

A. È ffatto: sì contento?

L. Meno male.

*

(*Se veve nzin'a l'urtema sghizza d'acqua, torna lo becchiero a l'acquaiuolo, e sse mette a ttenemente la scorza de lo limone*).

A. E quanno cacce la moneta?

L. E quanno

Me daie la robba mia?

A. Qua robba toia?

L. La scorza de limone: fosse cosa

De li muoffe de mammata?

A. (*Menannole la scorza nfacce*) Vattenne,

Puorco avaro nfì a ll'uocchie! me farrisse

Passà no guaio: non boglio

Niente; avastà che squaglie.

L. (*Tutto contento*) Te rengrazio.

(*Iennosenne*) Oh che piacere! m'aggio

Lo cannarone refrescato, senza

Spennere niente: no limone nfacce

Fa sparagnarme no tornese? e quanno

Me ne menano n'autro? sto tornese

Sarrà la cena mia. Che bero sfizio,

Quanno sommo a la fine de lo mese

Lo cunto de le spese,

Pe na sciorte a ceiammiello

Sparagnato trovà no tornesiello!

L'AOTORE A DUIE AMMICE POVETE.

Iammoncenne, ammice care,
Bello bello, chiano chiano,
Iammoncenne mo a sfrattare
La taverna a Marechiano.
Eh lassammo nn'Alicona
Co le Muse chillo nummo,
Che straccione canta, e ssona,
Ed è buono pe ffà lummo.
Iette a mette certe chiante,
Che non fanno maie no frutto:
Vì che piezzo de birbante?
Vì che sciorta de frabbutto?
È lo lauro bello, e buono,
Ma nce vo lo fecatiello.
Chi penzà pò a canto, e ssuono
Senz'avè no rafaniello?
E l'Arcadia, e lo Parnaso
(Già passato è ngiudecato)
Ponno schitto dà de naso
A Posilleco ncantato.

E non ghiammo, ammice care,
Bello bello, chiano chiano,
E non ghiammo mo a sfrattare
La taverna a Marechiano?
Non portammo mmidia a Romma
Pe le bille, e l'uorte antiche,
Che, si fà ne vuoie la somma,
Songo cchiù de le fformiche.
Vale tanto Marechiano
(A ddì mpocchie già me trovo)
Quanno vale sano sano
Lo neverzo viecchio, e nnuovo.
Oie dommeneca d'Agusto,
Ncopp'a cciucce, e ncopp'a ggamme
Vanno llà pe ddarse gusto
Frate, sore, figlie, e mmamme.
Fuie Vergilio lo ngegniero
De ssa nobbele taverna:
E llà sta lo fatto vero
Scritto nfacce a na cesterna.
A cchell'aria isso solea,
Co scolà lo carrafone,
Dì le stroppole d'Anea,
E li cunte de Dedone.

Nè bolennose arrassare
Da sso pizzo, da fegliulo
Ordenaie de s'atterrare
A la Grotta de Pezzulo.
Io non chianto na carota;
Chessa storia se stampaie
Da Don Nufrio Galeota,
Ch'è n'aotore addotto assaie.
Ma lassammo a la mmalora
Sse dottisseme piatanze;
E ppenzammo ch'è già l'ora
D'abbià p'anchì le ppanze.
Eh lassammo nn'Alicona
Co le Muse chillo nummo,
Che straccione canta, e ssona,
Ed è buono pe ffà lummo:
E ppedestre, ammice care,
Bello bello, chiano chiano,
Tutte iammo mo a sfrattare
La taverna a Marechiano.

LETTERA DE NO STODENTE

A lo patre.

Salve, gnopatre mio. Quanno argomento
Da lo *tiempo preterete*, e *presente*
Lo *tiempo mio futuro*,
La capo sbattarria nfacce a no muro:
Pocca l'introite mieie songo *passive*,
E l'esite so *attive*.
La *sostanza*, gnopà, de sto trascurzo
È d'avere da vuie quarche soccurzo,
Pe non restà qua *nomme* senza *verbo*.
Sta *proposizione* che ve faccio
È de chelle *assolute*
Ngrado *superlativo*;
Nè soffre *eccezione*;
E l'*articolo* è proprio *imperativo*.
Penzate che la panza
No ssoffre *sconcordanza*;
E *cconjugarse* vole
Co chillo *verbo edere* ogne ghiuorno,
Ch'è proprio no taluorno.

Sarrite persuaso,
  Ch' essenno desperato chisto *caso*,
  L' avite a mette *nregola*,
  Scanzanno ogne *accidente*,
  Che *ngrammateca* po non bale niente.
  Chesto ch' avite ntiso,
  Chiammare se potria lo *singolare*:
  Mo v' attocca a ssentire lo *plurale*.
  Lo patrone de casa,
  Essennose addonato
  Che pe mme lo *vocabolo* denaro
  È *defettivo*, e raro,
  Me vo fà *declinare carcer*, *carceris*,
  Vocabolo *usuale*,
  Che ha forza *personale*.
La lavannara dice
  Ch' io pe pavarla vaco a l' *infinito*;
  Ed essa vo lo *tiempo*
  Prossemo, e non *remoto*.
Lo trattore che avanza seie docate,
  Nè potenno da me scippà no rano,
  Fa l' uocchio stuorto peo de no *dittongo*.
  Donca co ttanta *dalle*
  So arrevato, gnopatre, a l' *ablativo*;

E pparo proprio n' *H*,
Comme se sole dicere, *inter litteras.*
Chesta non è n' *iperbole*,
E mmanco *vizio de costruzione.*
Vedite de me fare *coniugare*
Chillo caro *do*, *das*; e nn'autro *caso*
Me ne torno de botta a lo paiese,
A ghiettarme le spese,
Vennenno a li cchiù commede scolare
Libbre, penne, ostie, carte, e ccalamare.
Et tibi manum osculor.
Horatius, *filius tuus*,
Egenus, *inops*, *miser*, *et mendicus.*

PARODIA

De la primma Chelleta d' Anacrionte.

Io cantà de Carmosina
  Vorria ll'uocchie affatturate;
  E cche tenta carmosina,
  Bene mio, sapria mpacchià!
Io cantà vorria de Rosa
  La faccella aggraziata,
  Ch'è cchiù fresca de na rosa,
  Quann'è prossema a sboccià.
Ma la scema, ma la sorda
  Fa sta cetola ncocciuta;
  E sse scorda, non s'accorda,
  Chisse taste a lo toccà.
Essa è schitto nnammorata
  E de miedece, e ddotture:
  Dalle nnante ssa sonata,
  E ppo vì che sape fà.
Nenne, addio: non è pe mmale,
  Si de vuie non dico n'ette.
  Co spitale, e tribbunale
  M'aggio schitto da spassà.

LO SIECOLO PRESENTE

Laudato primmo da no Giornale antico, e da l'aotore de la Nferta a llengua tosca, e mmo a llengua nosta.

Lo munno cammina a ppasse de giagante.

L'Arte. Primma pe ppotè fà la *ncisione* ncopp'a la ramma se spenneva tiempo e ddenaro; ma mo co na meza iornata, e cco poche carrine la *litocrafia* te fa li meglio capo-d'-opere che buoie. La pittura a *uoglio* costava, e ppuzzava: mo l'*acquarella* arremmedia a sse rotola scarze. Le statole de *marmo* hanno ceduto lo pizzo a li modielle de *jisso*, che songo liegge, e no nc'è pericolo che pozza sfunnà na lamia.

Le fraveche de l'antiche durano ancora: mo se fa no fraveca e sfraveca, e accossì non se perde maie tiempo. Li ngegniere viecchie appoiavano li soffitte ncopp'a le ccolonne: mo mperò se metteno li soffitte sotta, e le ccolonne ncoppa. Chille sciaddeie facevano ogne porta

quant'a no portone: mo se fa quanto nce trase n'ommo, e ba meglio. Chille fravecavano li palazze a li pizze cchiù affollate: nuie, pe starcene mpace, e ppe dormì coiete, li fravecammo mmiezo a le mmassarie. Tanno pe le ccammere nce potive correre co lo spatone, e le bedive tutte stucche, e oro: mo songo acconciolelle, e ccaudolelle, apparate de carta, co li mosaice de creta cotta, le statole de stucco, e li titte de vrito, che te fanno no bello lustro porzì a n'ora de notte.

Co tre leziune mo se mparano le *prospettive*: primma nce consumave la vita.

Calligrafia.

Co lo *metodo amerecano* ncinco leziune te mpare a ffà no carattere, che pare na stampa de Bodone.

Museca.

Na vota la museca accompagnava lo canto: mo lo canto appena se sente affocato affocato mmiez'a le gran-casce, a le trommette, e a li cuorne. Na museca de tarantella mosta l'affrizzione; e na museca mortacina accompagna no balletto de zite. N'alluorgio peccerillo pec-

cerillo te sona la meglio zinfonia de Rossino; e puoie viaggià, portanno tutto lo bagaglio muscecale dint'a no bastone.

Poesia.

Primma se sudava gnosta pe ccomporre na traggedia, nfì da li tiempe de Seneca: mo se mprovisano da cchiù d'uno. Non se fa cchiù no gra poemma, ma tutte simmo povete.

Mmenziune a ttommola. Cacciaiemo ncampo lo *velocemano*, e lo *velocepede;* e ppo, raffenanno cchiù la materia, avimmo cacciato l'*omnibus a bapore*, che te ne strascina nzuocolo nzuocolo. L'oro, l'argiento, le pperne, le prete preziose, e li ddiamante se fanno accossì naturale fauze, ca lo banco non li mpigna cchiù. Le strate e li puonte ch'erano de prete vive, songo de fierro de liette. S'è aperta na strata pe le ccarrozze sott'a no chiummo, e ncoppa veleiano li vascielle. La carta de treccalle lo fuoglio è ncombustibbele: l'acito, lo vruodo, e lo latte se portano mporva dint'a na cartoscella: le ppatate, le ccarote, e le ccastagne so addeventate zuccotte: da la paglia se fa la farina; e sse tesse la radeca de la marva, e la

mazzarella de la fava. Na vota co le stracce de tela se faceva la carta; mo la tela de cammise se fa co la carta. La carne fraceta, e l'acqua fetente tornano a essere bone. Se fanno li matarazze ceniere ceniere non cchiù co la lana de Tunese, ma co lo viento, e oco l'acqua. Li surece filano dint'a la casa de no cierto *Howart*. Li pulece tirano l'acqua co no secchietello comm'a li sguattere de cucina. Se pesa esatto nfì a no capillo co le balanze mariole: e sse fanno addormì l'ape, pe ppotè piglià la cera, e lo mele co tutto lo commedo.

Semmena. Primma nc' era sempe paura de carestia, e de famma: nuie nce ne rerimmo. Li bruche, la grannenata, e li ssurece, e le ppapare se ponno spassà comme vonno: lo magnà nuosto non ave abbesuogno nè de sole, nè d'acqua, pocca sta sotto terra, e ppò sazià co poca spesa l'uommene, e le bestie; e ppò addeventà acquavita, farina, e ccaso cuotto co l'uoglio; e le scorze serveno pe llegna. Chesta è la *patata*.

Ciardine. Le bille noste teneno le pparme de l'Afreca, li suorve de lo Canadà, le casta-

gne de l'Innie, le mmagnolie de lo Mesciasebè, li giasommine de l'Arabia, li cetrancolille de la Cina, le nnanasse de lo Brasile, e na frotta de chiante addorose de tutte li cantune de la zona torreda.

N'aratro a bavore fa li surche a binte a binte. Se fa crescere na chianta ntre ghiuorne. Se fanno conservà lo grano, e li frutte pe no siecolo e mmiezo. Se tornano li colure frische a li sciure, e a le ffoglie; e non se penza cchiù nè a stasciune, nè a grade de latetudene.

Viagge. Se gira lo munno pe ppassatiempo dint'a n'anno: se va a vevere na botteglia a lo Capo de Bona Speranzà, e sse torna ntre semmane a la casarella propria, senza viento farevole. Lo *Vapore* penza a ttutto.

Pe ssapè le nnotizie de li regne cchiù lontane senza perdere tiempo, e ssenza schiattà li cavalle de posta, nce sta lo *Telegrafo*.

Medicina. Pò nfornarse Ippocrate. Mo se dice *Similia similibus curantur*. Na milionesema porzioncella *omiopateca* te fa stà buono, e te ngrassa: e bommecanno ll'uocchie, e ccacciano le stentina, non staie cchiù soggetto a mmiedece.

Trascurzo. Parlarraie a cciammiello nn'ogne lengua, porzì nchella de puorco, nquinnece iuorne. Li guagliune smammate ponno fà da maste a cchille che zucano ancora, co li metode de Monzù Lancasto, e de Monzù Iacotone.

Lo gusto goteco da le fraveche è ppassato a le scretture, ed è canosciuto pe lo vero figlio legittemo è nnaturale de la Talia : ed è accossì *puro*, che tutte l'ausano, e nnesciuno lo ntenne.

Stampa. Li libbre antiche a stiento tenevano no frontespizio affritto affritto : li nuoste ne teneno nfì a tre a carattere de scatola. La stampa *stereotepa* è na bella mmaraveglia : li carattere de *sanpareglia* te fanno na libbraria sana co poche fuoglie de carta: e ttu accommienze a leiere n'opera de chesse co ll'uocchie tuoie, e la finisce co ll'uocchie che te dà l'acchiararo.

Lo tiempo. La preziosetà de lo tiempo è arredotta na mercanzia. Li nioziante fanno le ccambialette co na zifra : le llettere se copiano co la *stenografia*: l'arfabeto è cchiù curto, e le llettere doppie se ne so ghiute a mmalora, e chelle *aspirate* se cagnano co n'*accento*.

No truocchio stampa mille fuoglie l'ora: e na machena caccia carta nzine fine notte e ghiuorno. No zeffunno d'autre machene se moveno da pe lloro, e nce fanno sparagnà tiempo, e braccia.

Li pallune *areostatece* chine de vapore (vera mpresa de li tiempe corrente) volano cchiù liegge de l'aucielle: e lo stisso vapore fa porzì cauzette, guante de castoro, tele, cappielle, rommanze-storice, storie-rommanteche, e mmammorie de tutte sciorte, comm'a stracquine de tutte frutte.

Cucina. La moda, lo buon-tuono, la museca, ec. songo li sciure de lo siecolo, ma la bona tavola è lo frutto. La Ngretterra è cccelebre pe lo *rosbiff*, La Talia pe li *maccarune*, la Germania pe la *zuppa a la birra*, la Moscovia pe la *Carlotta*, la Spagna pe l'*ollapodreda:* ma tutte sse ccose so zero nfacce a li cape d'opere de la cucina franzese. Comme se canosce n'ommo da l'aziune, accossì mo se canosce no cuoco da le ssarze, e no repostiero da li stracquine caude, e da lo cafè ielato.

Commercio. Primmo se nioziava co denare,

robbe, e ccarte: mo avastano le pparole schitto. Se ioca a le *scriziune*, e sse guadagna senza caccià no rano. Le *banche* sguigliano a pietto de cavallo; e la nota de l'*azioniste* è cchiù longa de chella de le nnammorate de D. Giovanne Tenorio.

Giornale. Ncagno de storie mo correno giornale, e ssongo d'ogne colore, e d'ogne materia; matutine, vespertine, e sseruoteche; microscopece, e atlantece. Le scienzie, e l'arte se ne scolano comm'a ccannele de sivo, ma li giornale so tante lenterne de lo Muolo: lloro nce sarvarranno n'ata vota da li Mamette.

Meccanica. La favola d'Orfeo che ccantanno, ammanzeva li liune; e lo cunto de li cunte d'Anfione, che sonanno fravecava na cetà, se stanno abberanno a ttiempe nuoste. N'organista a Stralsunda sonanno no strommiento nuovo, s'accostaieno le bestie a quatto piede pe ssentirlo, mmescate ntra l'anemale a duie piede.

Chirurgia. A Edimburgo nce steva, poch'anne arreto, na fraveca de nase.

Economia. Li vavune nuoste pe scarfarse le mmane, e li piede ausavano li maritozze, che

costavano, pesavano, e sse rompevano: mo nce sta lo *iorrino*, che te presenta no mattone che resta nfocato pe cinco, o seie ore.

Triate. Primmo, ienno a lo triato, non se sapeva comm' accommenzava, e ecomme feneva na traggedia, o na commeddia: mo se sape primma d'auzarse lo sipario. *Atto Primmo*: morarranno, o non morarranno? se sposarranno, o non se sposarranno? *Atto Secunno*: non morarranno, e non se sposarranno. *Atto Terzo*: n' accasione p' acciderse, e pe nguadiarse. *Atto Quarto*: no ntuppo pe scannarse, e ppe sposarse. *Atto Quinto*: ntra no *va* e *biene*, ntra no *sì* e no *nò*, se concliude la morte, e lo matremmonio; e bona notte a ttutte.

Vino.

Arazio parlaie schitto de lo vino Masseco, e de lo Falerno. No ngrese ave stampata n'opera, ncopp'a li vine, e schitto Nfranza ne conta mille, e quattociente sciorte.

Manuale. Li povere stodiente non potevano perdere la salute, lo tiempo, e li denare nfacce a li librazze de dece rotola l'uno: doncà s'è ppenzato de stregnere tutto lo zuco de na scien-

zia dint'a uno libbretiello. Donca *Manuale de Fiseca*, *de Chimeca*, *d' Architettura*, *de Politeca*, ec. *La Botaneca* se mpara ntra n'ora, comme fosse lo iuoco de lo *Piripacchio*. Li pagliette trovano tutte li codece de lo munno tra li *Repertorie de Denisart*, *Sirey*, e *Dalloz*: l' antiquarie tutte le mmonete antiche dint'a lo libbro de *Mionnet*: tutto lo scibbele sta sano sano ntra poche fuoglie stampate da Farcy. Li Calapine te le può portà dint' a la sacca de lo *gilè*: e accossì la letteratura è avasciata de prezzo; e si primma se spennevano vinte pezze pe no sonetto, mo te ne può accattà dece raziune funebre.

Mmescapesca. Nc' era l' antico mutto:

» *Nell' acqua fonda*, *e nell' arena semina*,
E spera il vago vento in rete accogliere
Chi pone sue speranze in cor di femina.

Lo core de la femmena è rrommaso, gnorsì, doppo tanta siecole sempe de na manera, ma tutto lo riesto de lo mutto se n' è ghiuto a mmonte. Mo se fraveca meglio dint' a ll'acqua, che ncopp' a la preta viva: e sse metteno dint'a l' arena tutte sciorte de chiante, da la *cinera-*

ria maritema peccerella peccerella nfì a la *pigna sarvaggia*, che arriva a lo quarto appartamiento.

Non avimmo ncappato ancora lo viento dint'a la rezza comm'a n'auciello, ma avimmo mperò attaccate li grannele co no filo de paglia; co no velo d'amianto avimmo stutato lo fuoco; e co na ponta de fierro strascenammo li frugole addò volimmo nuie.

Sciampaglione ave lette, e spiegate li *geroglifece*, e rrappresentano le llettere de l'arfabeto: e uno *geroglifeco* spetta a cchiù de na lettera. Accossì la reggina *Are* pò cagnarse co lo serpente *Ure*; e la ddea *Nefte* co *Fta*; e *Cnef* co *Cnub*.

Simmo arrevate a ffà guapparie grosse. Na noce è addeventata guardarrobba, e ttene guante, cazette, moccatora, ec: Li scialle de lana torchesca passano, e rrepassano pe dint'a n'aniello comm'a no capo de filo pe lo pertuso de l'aco. A Dresda dint'a n'uosso de cerasa nce stanno 180. faccelle de creiature. Na femmena a la cetà d'Agusta fa le statoette che pareno cape de spincole.